

Ocarina Masid Blanco

La metáfora



ARCO/LIBROS, S. L.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	5
1. LA METÁFORA: UNA HISTORIA MILENARIA.....	7
1.1. La tradición clásica: Aristóteles.....	7
1.1.1 <i>Propiedades de la metáfora</i>	10
1.1.2 <i>Tipos de metáfora</i>	11
1.2. Edad Media: metáfora y alegoría como instrumentos didácticos.....	12
1.2.1 <i>Metáfora y alegoría</i>	12
1.2.2 <i>El mundo como metáfora</i>	13
1.3. Nuevas concepciones.....	15
1.3.1 <i>La metáfora como origen del lenguaje</i>	15
1.3.2 <i>La metáfora como problema filosófico</i>	17
2. LA METÁFORA COMO FIGURA ESTILÍSTICA.....	19
2.1. Poética y literatura.....	19
2.2. Metáfora como tropo de sustitución.....	20
2.2.1 <i>Metáfora pura o implícita</i>	22
2.2.2 <i>Metáfora impura o simple</i>	23
2.2.2.1. Metáfora negativa.....	23
2.2.2.2. Metáfora continuada o superpuesta.....	23
2.2.2.3. Metáfora impresionista o descriptiva.....	24
2.2.3. <i>Esquema de los tipos de metáfora pura e impura</i>	24
3. LA METÁFORA LINGÜÍSTICA.....	25
3.1. Teorías pragmáticas de la metáfora.....	25
3.1.1. <i>La metáfora y los actos de habla (Searle)</i>	25
3.1.2. <i>La metáfora y la implicatura (Grice)</i>	26
3.1.3. <i>La metáfora y la teoría de la relevancia (Sperber y Wilson)</i> ..	28
3.2. Metáfora y Semántica.....	29
3.2.1. <i>Metáfora y polisemia</i>	30
3.2.2. <i>Metáfora y sinonimia</i>	31
3.2.3. <i>Metáfora y meronimia</i>	33
3.2.4. <i>Metáfora y cambio semántico</i>	34
3.2.4.1. Metonimia: contigüidad de significados.....	35

3.2.4.2. Metáfora: semejanza de sentido.....	36
3.2.5. <i>Metáfora y Semántica Estructural</i>	38
3.2.5.1. Cohen: reducción de la desviación.....	38
3.2.5.2. Grupo μ : metasenema y modificación semántica.....	39
3.3. Teoría cognitiva de la metáfora.....	41
3.3.1. <i>Precedentes de la dimensión cognitiva</i>	41
3.3.1.1. Enfoque interactivo: Richards y Black.....	41
3.3.1.2. Precursores de la Teoría cognitiva de la metáfora.....	45
3.3.2. <i>La metáfora como esquema cognitivo</i>	47
3.3.3. <i>Experiencialismo y corporeización</i>	48
3.3.4. <i>Modelos cognitivos idealizados</i>	50
3.3.5. <i>Procesos de categorización</i>	53
3.3.5.1. Modelo categorial tradicional.....	53
3.3.5.2. Modelo cognitivo: teoría de los prototipos.....	54
3.3.6. <i>Metáforas conceptuales y expresiones metafóricas</i>	57
3.3.6.1. Dominio origen, dominio destino y <i>mapping</i> ..	59
3.3.6.2. Postulado de la unidireccionalidad.....	60
3.3.6.3. Hipótesis de la invariancia.....	60
3.3.6.4. Teoría de la integración conceptual (<i>blending</i>)	61
3.3.7. <i>Teoría integrada de la metáfora</i>	66
4. CLASIFICACIÓN DE LA METÁFORA LINGÜÍSTICA.....	68
4.1. Categorización cognitiva.....	68
4.1.1. <i>Metáforas estructurales, orientacionales y ontológicas</i>	68
4.1.1.1. Metáforas estructurales.....	68
4.1.1.2. Metáforas orientacionales.....	73
4.1.1.3. Metáforas ontológicas.....	74
4.1.2. <i>Metáforas de imagen</i>	76
4.1.3. <i>Metáforas primarias y complejas</i>	77
4.1.4. <i>Metáforas de correlación y de familiaridad</i>	78
4.1.5. <i>Metáforas muertas y vivas</i>	79
4.1.6. <i>Otras propuestas</i>	83
4.2. Metáforas universales, generales y particulares.....	84
4.2.1. <i>Metáforas universales</i>	85
4.2.2. <i>Metáforas generales</i>	85
4.2.3. <i>Metáforas particulares</i>	85
EJERCICIOS.....	87
SOLUCIONES DE LOS EJERCICIOS.....	89
BIBLIOGRAFÍA.....	90

INTRODUCCIÓN

*El mundo era tan reciente que muchas cosas carecían de nombre,
y para mencionarlas había que señalarlas con el dedo.*
(GARCÍA MÁRQUEZ, *Cien años de soledad*)

Este libro no pretende constituir un estudio exhaustivo de la historiografía de la metáfora, sino una breve retrospectiva del tratamiento que ha recibido desde prismas tan diferentes como la Retórica, la Literatura, la Filosofía del Lenguaje, la Pragmática, la Semántica y la Lingüística Cognitiva; para lo cual han sido fundamentales los trabajos de Ricoeur (1975) y Bustos Guadaño (2000), dos espléndidos estudios sobre la metáfora que han servido de hilo conductor de las diversas teorías en relación con distintos ámbitos y que han facilitado mucho este proceso.

La tarea de revisar la ingente bibliografía existente sobre la metáfora, desde Aristóteles a la actualidad, es ardua e inabarcable en un estudio de estas características; pero se ha considerado oportuno incluir una breve retrospectiva histórica y recoger las principales teorías. Desde Aristóteles se habla de la existencia de dos tipos de significado: el propio o literal frente al impropio o figurado; y, durante mucho tiempo, se ha mantenido la idea de que el significado figurado es un uso poético del lenguaje que oscurece la realidad. La metáfora, por tanto, se consideró un mero recurso estilístico y se llegó a afirmar que era deseable desterrarla del lenguaje porque provocaba confusiones cognitivas. Así, en la Edad Media la metáfora se consideraba un ornamento, pero también un instrumento didáctico (Dante, 1304-1307; Murphy, 1974).

Estas teorías acompañaron a la metáfora hasta el siglo XIX cuando el romanticismo empezó a negar el carácter exclusivamente ornamental de la metáfora, reivindicó su poder creador y, al contrario que las posturas precedentes, la postuló como instrumento cognitivo primigenio mediante el cual el ser humano asimila la

experiencia de la realidad, lo que la convertiría en el origen del lenguaje (Pascal, Vico).

La perspectiva literaria de la metáfora se recoge en el segundo capítulo, donde se analiza su papel como figura estilística y tropo de sustitución presente en obras en verso y prosa, así como algunas de las diferentes clasificaciones de la metáfora como tropo.

El tercer capítulo de este libro presenta la metáfora como constituyente de una relación semántica y semiótica que se proyecta incluso pragmáticamente en el proceso mismo de designación; obedece a procesos igualmente semánticos de desplazamiento; y no puede entenderse sin considerar relaciones semánticas fundamentales (polisemia, sinonimia y meronimia). Bajo el prisma de la pragmática se analiza la metáfora a la luz de las teorías de Searle (1969), Grice (1975) y Sperber y Wilson (1986). Desde el punto de vista semántico se presenta la metáfora como base de la polisemia, como fuente de sinonimia, como figura principal en los procesos de cambio semántico y como mecanismo reconocido en la Semántica Estructural (Cohen, Grupo μ).

En el siglo xx, las teorías de Richards (1936) y Black (1962), Weinrich (1958/1876) y Ortega y Gasset (1946) son un claro antecedente de la corriente teórica que situará a la metáfora en el centro de la lingüística como recurso cognitivo esencial: la Teoría cognitiva de la metáfora de Lakoff y Johnson que en 1980 con *Metaphors We Live By* definen la metáfora como estructura omnipresente necesaria para conceptualizar y comprender el mundo. A esta concepción se dedica el tercer apartado del capítulo 3.

Por último, el cuarto capítulo está dedicado a las diferentes clasificaciones que se han hecho de la metáfora lingüística desde la dimensión cognitiva y desde otras perspectivas. Los ejercicios finales ayudarán a comprender y poner en práctica las diferentes clasificaciones que se han hecho de la metáfora desde las perspectivas retórica y lingüística.

Este proyecto se aborda partiendo de que, como demuestra la Lingüística Cognitiva, resulta imposible hablar sin metáforas porque el pensamiento se estructura metafóricamente y, en consecuencia, la lengua también.

Agradezco al director de esta colección, Leonardo Gómez Torrego, la confianza que permite la publicación de este trabajo; y a M^a Luisa Regueiro Rodríguez por sus valiosas aportaciones, así como su apoyo constante en lo profesional y en lo personal.